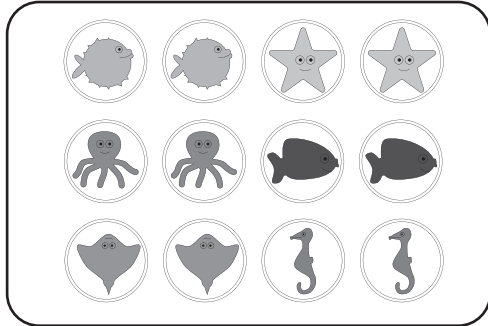


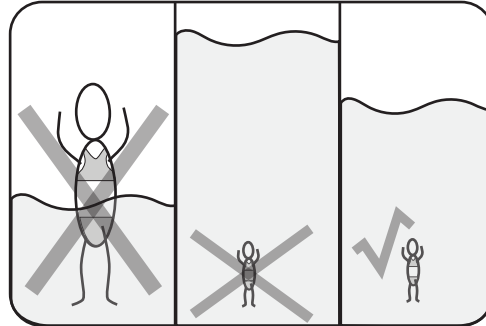
**NL WAARSCHUWING!** Alle onderwater spellen zijn gevaarlijk! Gebruiken onder toezicht van een ervaren zwemmer! Niet geschikt voor kinderen beneden 3 jaar wegens kleine onderdelen die afgetrokken en ingeslikt kunnen worden. **EN WARNING!** All underwater games are dangerous! Use under supervision of an experienced swimmer! Not suitable for children under 36 months. Danger of choking due to small parts that may be swallowed. **DE ACHTUNG!** Alle Unterwasser-Spiele sind gefährlich! Benutzung unter Aufsicht von einem erfahrene Schwimmer! Nicht für Kinder unter 3 Jahren wegen abreiss- und verschluckbare Kleinteile. **FR ATTENTION !** Jeux de sous l'eau sont dangereux ! A n'utiliser que sous la surveillance de nageur expérimenté! Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans en raison de petites pièces qui peuvent être arrachées et avalées. **DK ADVARSEL!** Alle undervandsspil er farlige! Skal bruges under opsyn af en erfaren svømmer! Ikke egnet til børn under 3 år på grund af mindre dele, som kan trækkes af og sluges. **IT AVVERTENZA!** Tutti i giochi subacquei sono pericolosi! Utilizzare sotto la sorveglianza di un nuotatore esperto! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento poiché piccole parti potrebbero essere ingerite. **ES ADVERTENCIA!** todos los juegos bajo el agua son peligrosos! Uso bajo supervisión de un nadador experimentado! No apto para niños menores de 3 años, debido a piezas pequeñas que podrían tragarse e ingerir. **SV VARNING!** Alla undervattenslek är farlig! Används endast under övervakning av simkunnig person! Rekommenderas ej till barn under 3 år. Kvävningrisk pga små delar. **FI VAROITUS!** Kaikki vedenalaiset leikit ovat vaarallisia. Käytä kokoneen uimarin valvonnassa! Ei soveltu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka aiheuttavat tukehtumisvaaran nieltäessä. **NO VARNING!** Alla undervattenspel är farliga! Använd under överinseende av en erfaren simmare! Inte lämplig för barn under 36 månaders ålder. Innehåller smådelar som utgör en kvävningrisk vid förtäring.



**NL** Voordat u het gebruikt, dompelt u alle onderdelen onder water en pompt u een paar keer met uw hand.

**EN** Before use submerge all pieces underwater and pump a few times with your hand.

**DE** Vor dem Gebrauch alle Teile unter Wasser tauchen und ein paar Mal mit der Hand pumpen.



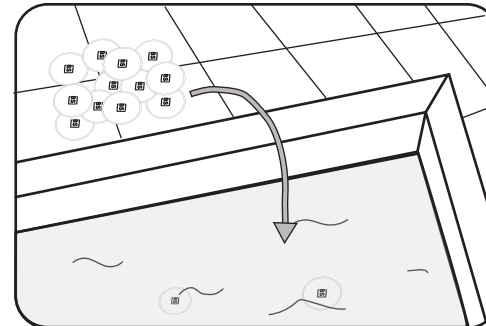
**NL** Zoek een geschikte plek om te spelen. Het water moet diep genoeg zijn, maar niet té diep. (Anders wordt het te moeilijk).

**Niet duiken in ondiep water!**

**EN** Find a suitable place to play. The water needs to be deep enough, but not too deep (otherwise it will be too difficult)

**Don't dive in shallow water!**

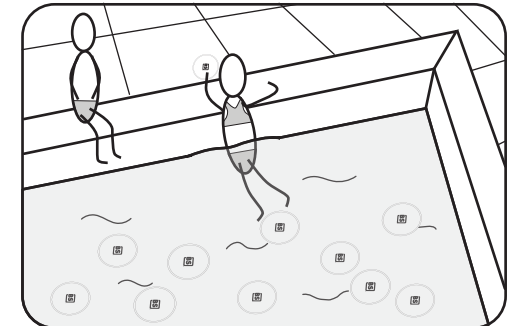
**DE** Suchen Sie einen geeigneten Platz zum Spielen. Das Wasser muss tief genug, aber nicht zu tief sein. (Sonst wird es zu kompliziert.) **Nicht Tauchen im seichten Wasser!**



**NL** Leg alle stenen met de afbeelding naar beneden op de kant. Hussel ze door elkaar en gooi ze daarna ongezien op de bodem van het zwembad.

**EN** Put all stones on the side with the image facing down. Mix them up and then throw them at the bottom of the pool unseen.

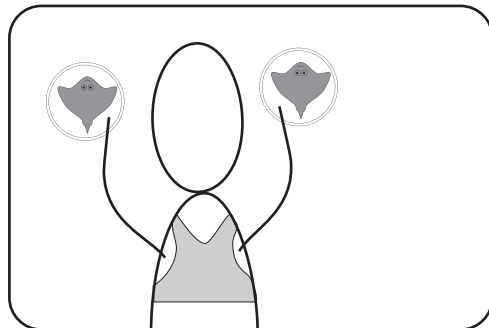
**DE** Legen Sie alle Steine verdeckt auf die Seite. Mischen Sie diese und werfen Sie sie ungesehen auf den Boden des Schwimmbeckens.



**NL** Iedere speler mag twee keer duiken. Per duik mag je één steen pakken.

**EN** Each player may dive twice. Per dive you can take one stone.

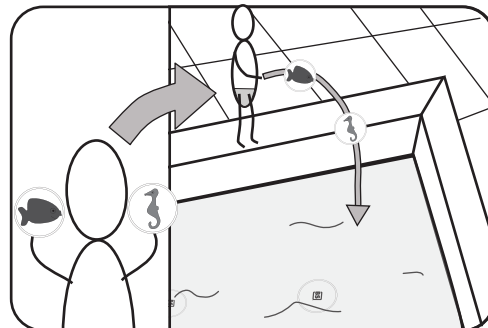
**DE** Jeder Spieler darf zwei Mal tauchen. Je Tauchgang darf er einen Stein nehmen.



**NL** Vind je twee dezelfde stenen, dan is de set van jou.

**EN** If you find two identical stones, then the pair is yours.

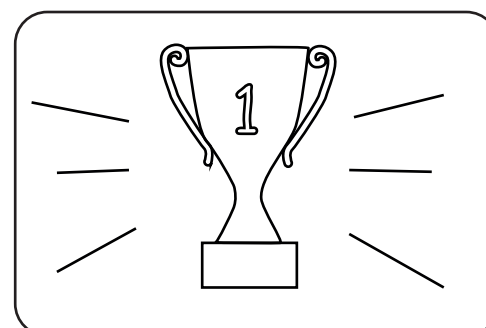
**DE** Findet ein Spieler ein Paar so darf er dieses behalten.



**NL** Zijn het twee verschillende stenen, of lukt het je niet om twee keer een steen te pakken? Dan gooi je de gepakte steen terug het zwembad in.

**EN** Are the stones different or if you can't get a stone twice, then throw the stone you took back into the pool.

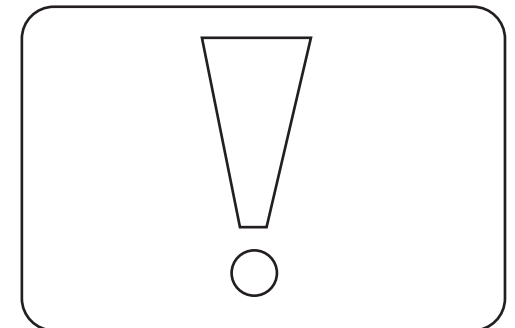
**DE** Handelt es sich um unterschiedliche Steine werden diese wieder ins Schwimmbecken geworfen. Gleiches gilt für den Fall, dass ein Spieler nur einen Stein bergen konnte.



**NL** Wie de meeste sets verzameld is de koning van de zee en wint het spel.

**EN** The person who collects the most pairs is the king of the sea and wins the game.

**DE** Der Spieler, der die meisten Paare findet, ist der König des Meeres und gewinnt das Spiel.

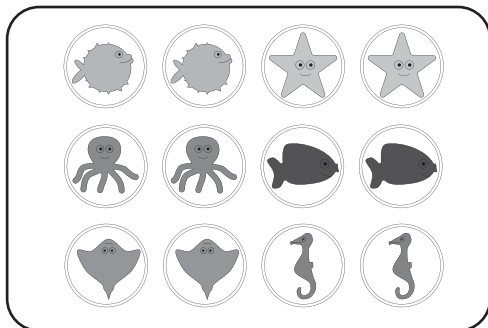


**NL** Voel je je duizelig, misselijk, benauwd of krijg je kramp in je armen of benen? Stop dan onmiddellijk met spelen!

**EN** If you feel dizzy, nauseous, short of breath or get cramps in your arms or legs, then stop playing immediately!

**DE** Treten Schwindel, Unwohlsein, Atemnot oder Arm- oder Beinkrämpfe auf, sollte der betreffende Spieler das Spiel direkt unterbrechen.

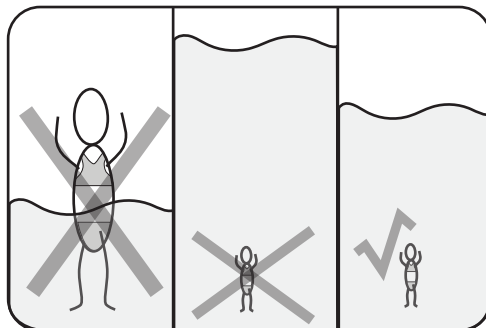
**NL WAARSCHUWING!** Alle onderwater spellen zijn gevaarlijk! Gebruiken onder toezicht van een ervaren zwemmer! Niet geschikt voor kinderen beneden 3 jaar wegens kleine onderdelen die afgetrokken en ingeslikt kunnen worden. **EN WARNING!** All underwater games are dangerous! Use under supervision of an experienced swimmer! Not suitable for children under 36 months. Danger of choking due to small parts that may be swallowed. **DE ACHTUNG!** Alle Unterwasser-Spiele sind gefährlich! Benutzung unter Aufsicht von einem erfahrene Schwimmer! Nicht für Kinder unter 3 Jahren wegen abreiss- und verschluckbare Kleinteile. **FR ATTENTION !** Jeux de sous l'eau sont dangereux ! A n'utiliser que sous la surveillance de nageur expérimenté! Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans en raison de petites pièces qui peuvent être arrachées et avalées. **DK ADVARSEL!** Alle undervandsspil er farlige! Skal bruges under opsyn af en erfaren svømmer! Ikke egnet til børn under 3 år på grund af mindre dele, som kan trækkes af og sluges. **IT AVVERTENZA!** Tutti i giochi subacquei sono pericolosi! Utilizzare sotto la sorveglianza di un nuotatore esperto! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento poiché piccole parti potrebbero essere ingerite. **ES ADVERTENCIA!** todos los juegos bajo el agua son peligrosos! Uso bajo supervisión de un nadador experimentado! No apto para niños menores de 3 años, debido a piezas pequeñas que podrían tragarse e ingerir. **SV VARNING!** All undervattenslek är farlig! Används endast under övervakning av simkunnig person! Rekommenderas ej till barn under 3 år. Kvävningrisk pga små delar. **FI VAROITUS!** Kaikki vedenalaiset leikit ovat vaarallisia. Käytä kokoneen uimarin valvonnassa! Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka aiheuttavat tukehtumisvaaran nieltäessä. **NO VARNING!** Alla undervattenspel är farliga! Använd under överinseende av en erfaren simmare! Inte lämplig för barn under 36 månaders ålder. Innehåller smådelar som utgör en kvävningrisk vid förtäring.



**FR** Avant utilisation, plongez toutes les pièces sous l'eau et pompez quelques fois avec votre main.

**IT** Prima dell'uso, immergere tutti i pezzi sott'acqua e pompare alcune volte con la mano.

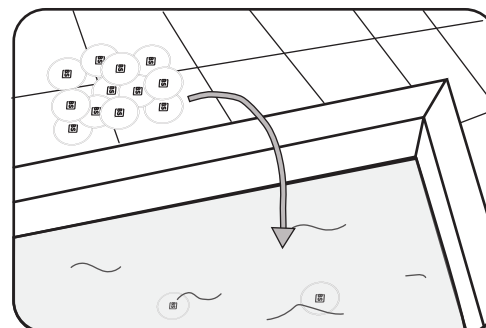
**ES** Antes de usar, sumerja todas las piezas bajo el agua y bombee varias veces con la mano.



**FR** Cherchez un endroit approprié pour jouer. L'eau doit être suffisamment profonde, mais pas non plus trop profonde (sinon, le jeu devient trop difficile).

**IT** Cerca un luogo adatto per giocare. L'acqua deve essere abbastanza profonda ma non molto profonda. (Altrimenti diventa pericoloso)

**ES** Encuentren un buen lugar donde jugar. El agua debe ser suficientemente profunda, pero no demasiado (de lo contrario, sería muy difícil).



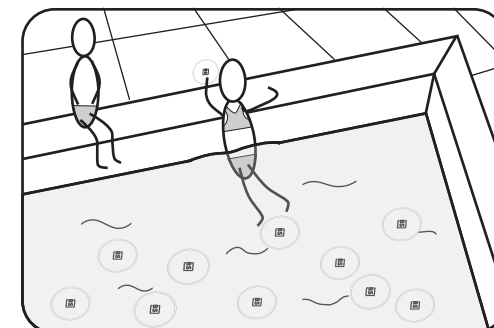
**FR** Posez toutes les pierres avec l'image sur le côté vers le bas.

Mélangez-les et jetez-les sans regarder dans le fond de la piscine. **Ne plonger pas en l'eau peu profonde**

**IT** Posa tutte le pietre con l'immagine verso il basso sul lato. Scuotile e gettate senza farti vedere sul fondo della piscina.

**IT non tuffarsi in acque poco profonde**

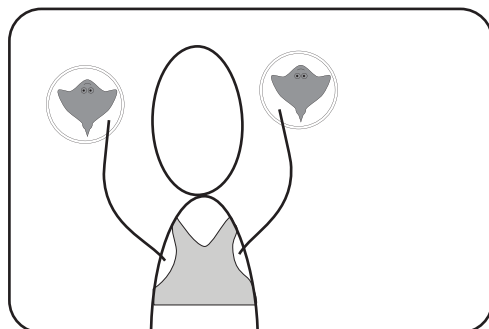
**ES** Coloquen todas las piedras a un costado, con la imagen hacia abajo. Mézclenlas, y luego arrójennlas a la piscina, sin mirarlas. **No bucear en aguas poco profundas**



**FR** Chaque joueur peut plonger deux fois. Par plonge, vous pouvez prendre une pierre.

**IT** Ogni giocatore può tuffarsi due volte. Per tuffo puoi prendere una pietra.

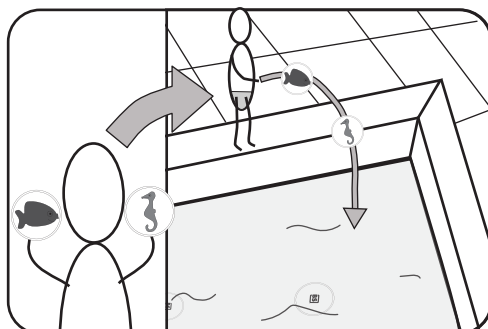
**ES** Cada jugador puede sumergirse dos veces. Podrá tomar una piedra por vez.



**FR** Si vous trouvez deux pierres identiques, vous gagnez cet ensemble.

**IT** Cerca due pietre uguali e il set è tuo.

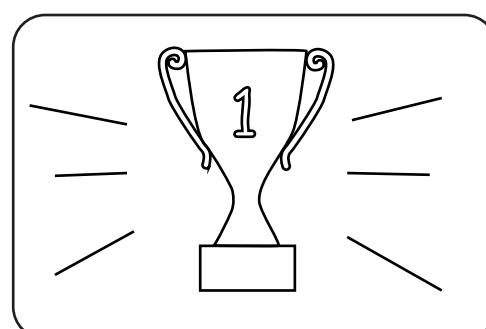
**ES** Si encuentra dos piedras iguales, gana el par.



**FR** Si ce sont deux pierres différentes ou si vous n'arrivez pas à prendre deux pierres, vous rejetez la pierre prise dans la piscine.

**IT** Le due pietre sono diverse o non riesci a prendere in due volte una pietra? Allora butta la pietra che hai preso nel fondo della piscina.

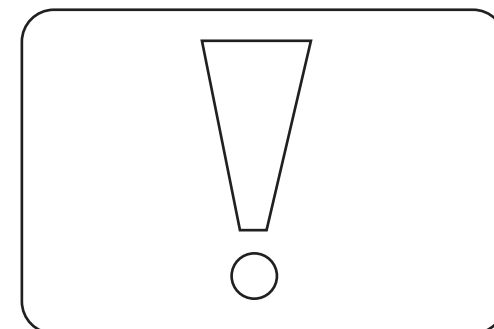
**ES** Si las piedras son diferentes o no pueden conseguir una piedra dos veces, deberán dejar la piedra en la piscina.



**FR** Celui qui rassemble le plus d'ensembles, est le roi de la mer et est le gagnant du jeu.

**IT** Chi possiede il maggior numero di set, è il re del mare e vince il gioco.

**ES** El jugador que recoge la mayor cantidad de pares se convierte en el rey del mar y gana el juego.



**FR** Si vous avez la tête qui tourne, que vous êtes pris de nausées ou que vous avez des crampes dans les bras ou dans les jambes, arrêtez immédiatement de jouer!

**IT** Se hai il mal di testa, vomito, soffocazione o hai i crampi alle braccia o gambe? Smetti immediatamente di giocare!

**ES** Si sienten mareos, náuseas, falta de aire o calambres en las manos o pies, ¡dejen de jugar de inmediato!